

# THE ARTISTS' JAZZ BAND À MONTRÉAL

du 15 novembre 1974 au 5 janvier 1975

Musée d'art contemporain Cité du Havre, Montréal.

# THE ARTISTS' JAZZ BAND:

Graham Coughtry Jim Jones Nobuo Kubota Robert Markle Gerald McAdam Gordon Rayner Michael Snow The Artists' Jazz Band, c'est plus qu'une bonne idée. Il y a plus de quinze ans maintenant que le groupe existe, que divers artistes et musiciens s'y rencontrent. Actuellement, ils sont au nombre de sept et à l'exception de Jim Jones, dont la présentation d'une pièce au Musée d'art contemporain consacre ses débuts en tant qu'artiste de musée, tous ont fait leur marque dans le domaine des arts plastiques.

L'Institut d'art contemporain a déjà présenté de leurs oeuvres. Bien humblement cependant. C'était, en juin 1974, à la Bibliothèque nationale, dans le cadre de la semaine Cinéma/musique. Mais de là est née l'idée de montrer en concert leurs oeuvres. Et pourquoi pas aussi leurs oeuvres plastiques? Le Musée d'art contemporain trouva l'idée intéressante. Et voilà l'historique de cette manifestation.

Quant à nous, de l'Institut, nous n'espérons qu'une seule chose: que cette présentation donne le goût aux artistes québécois de faire eux aussi des créations collectives qui savent sortir de l'habituel.

Normand Thériault
Institut d'art contemporain.

# Avant-propos

La présentation simultanée de plusieurs oeuvres de chacun des sept artistes de l'Artists' Jazz Band, aux conceptions plastiques aussi diversifiées peut surprendre: quel lien autre que leur amical regroupement, et que leur amour de la musique, pouvait-il donner une unité à cette présentation à Montréal d'oeuvres d'artistes forts connus à Toronto, mais dont certains sont encore peu familiers aux Québécois.

"Jazz Band" est donc le prétexte à une exposition de groupe, dont le projet évolua à partir même de la présentation à Montréal d'un concert de ces artistes. Il ne s'agissait au début que de présenter, simultanément à ce concert, les neuf gravures originales d'un album édité par la Isaacs Gallery, producteur du disque de ces artistes. Le germe d'une présentation aussi peu conformiste que les artistes eux-mêmes, aboutissait donc au projet d'informer plus avant le public Québécois, en présentant une exposition importante, qui offrirait à Montréal une idée du "Toronto look". Les artistes de l'exposition offrent l'intérêt spécifique d'avoir, par leur action dans le milieu Torontois, contribué à transformer la notion d'art dans la province d'Ontario, de ce qu'elle était en 1950 à ce qu'elle est devenue aujour-d'hui.

"Jazz Band" offre donc un aperçu des productions récentes de ces sept artistes. La diffusion, au sein même de l'exposition, de la musique des participants au groupe, devrait permettre au visiteur de comparer l'unité de l'improvisation ou de l'interprétation collectives, à la diversité des options esthétiques; de sentir la solitude et l'individualité de la création plastique, avec la présence chaude du jazz qui unifie le groupe.

En présentant cette exposition, le Musée d'art contemporain désire remercier Messieurs Avrom Isaacs et Normand Thériault pour leur amicale collaboration à la préparation de cet événement.

#### Alain Parent

Directeur des expositions, Musée d'art contemporain. A l'occasion d'une exposition organisée, il y a quelques années, par la Galerie nationale du Canada et intitulée "La peinture à Toronto: 1953-1965", j'ai participé à une tentative de définition de ce que nous appelions "The Toronto Look". L'exposition et le catalogue qui l'accompagnait devaient être présentés à Montréal, mais, pour une raison ou pour une autre, ce ne fut pas le cas. C'est dommage, car, plus que toute autre chose, ils auraient pu contribuer à expliquer pourquoi des gens, pour le reste normaux et raisonnables, continuent à vivre à Toronto.

"The Toronto Look" représentait une tentative pour rassembler sous un même toit une bohème variée et exubérante comme on en a rarement vue parmi toutes les bohèmes qui se sont jamais réunies pour flâner des nuits et des nuits au nom de l'art. La présente exposition reprend à peu près la même tentative, mais cette fois pour une certaine bande spéciale de Toronto. On peut rechercher, d'abord sans résultat, des connexions faciles, par exemple, entre un McAdam et un Snow, entre un Markle et un Jones, ou entre deux objets quelconques de Coughtry, Rayner ou Kubota. Ou entre toute autre paire qui peut se présenter à l'esprit. Puis, certains liens évidents apparaissent: un respect étonnant pour la beauté des choses, et une singulière négligence à l'égard de tout ce que l'on juge habituellement attrayant; une disposition à faire coexister des visions différentes de ce qui est réel, mais à condition que ces visions s'alimentent les unes les autres; la tolérance permettant à chacun de suivre sa voie et de créer son propre monde.

Mais il ne faut pas s'y tromper: à chaque fois que ces gens se sont rencontrés, il y a eu de la casse. Pourtant, à chaque fois, ils se sont réunis à nouveau, et toujours par choix. Toronto n'est pas un creuset, c'est un lieu de rassemblement. Depuis 1965, ceux qui avaient participé à l'exposition de la Galerie nationale et ceux qui n'y avaient pas participé ont vieilli d'autant d'années, mais ils ne se sont pas lassés les un des autres. Ce qui les unit le plus, peut-être, ce n'est pas seulement leur lyrisme et leur sérieux au sujet de la beauté des choses, mais une compréhension antique et fascinante de la signification de ces choses pour eux et pour les autres. En d'autres mots, ils participent à une oeuvre de joie et il ne se passe guère de temps que l'un d'eux veut voir ce que l'un ou l'autre d'entre eux a à dire sur un sujet quelconque. Leurs objets s'imposent d'eux-mêmes, tout comme le débat tolérant et sans fin auquel ils participent.

L'Artists Jazz Band joue; ils jouent leur propre musique depuis bientôt quinze ans, tout en évoluant et en changeant lentement, des nouveaux s'amènent, puis s'assoient et écoutent et jouent, des membres partent, pour trouver autre chose, écouter d'autres sons, ou parfois ils sont en désaccord avec les sons qu'ils entendent, ou, pis encore, ils n'entendent plus de sons, et ils partent, pour échapper aux silences . . . et quelques-uns d'entre nous finissent par revenir, quand les sons nous reviennent . . . mais l'Artists Jazz Band est toujours là, le noyau de ceux qui exposent leur âme et leur musique, pour les offrir au partage, à la participation, pour former ces contacts nécessaires, ces échanges nécessaires de pensée féconde, de souffrance partagée, de recherches créatrices et de confidences terribles qu'exigent ces artistes.

L'Artists Jazz Band a joué: pour les musiciens eux-mêmes, pour les autres, pour leurs compagnes, pour leur art, pour la joie de la musique.

L'Artists Jazz Band a joué: la musique de John Cage pour les concerts multi-média d'Udo Kasamets à l'Isaacs Gallery, participation aux pièces de Ferlinghetti, concerts pour étudiants: The Ontario College of Art, The New School of Art, York University, Sarah Lawrence College, concerts pour tous: Bohemian Embassy à Toronto, Le Hibou à Ottawa, Art Gallery of Ontario, Agnes Etherington Art Centre à la Queen's University, Kingston, University of Windsor, First Floor Club à Toronto, Dorothy Cameron Gallery à Toronto, Plaza de Toros d'Ibiza en Espagne.

L'Artists Jazz Band a joué: dans des salons de maisons particulières pour les soirées particulières de simples particuliers et les salons se vidaient si rapidement, dès que les premières notes étaient jouées, que c'en était remarquable.

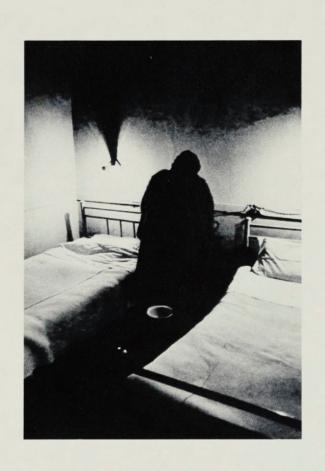
L'Artists Jazz Band a joué: dans des salles où ils ont dû refuser des gens, les spectateurs assis sur des coussins posés sur des parquets fraîchement cirés, se balançant avec leurs curiosités et leurs amours et la séduction puissante et irrésistible de la musique . . . et ils souriaient, huaient et les faisaient jouer encore.

L'Artists Jazz Band a joué: d'innombrables heures de musique à travers d'innombrables nuits, jusqu'à d'innombrables aubes, dans des studios et des pièces, parmi la fumée et la sueur, en un contact intime, dans de bonnes répétitions, tout seul, seulement l'ensemble et ce qu'il fallait pour . . . jouer.

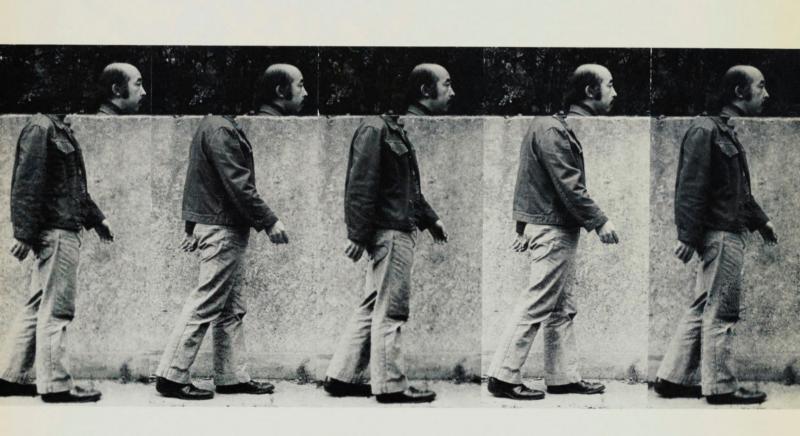
L'Artists Jazz Band a joué: puis chacun a pris son chemin propre, dans sa vie propre, dans son espace propre pour faire des peintures et des sculptures et pour faire des films et pour dessiner des plans et pour écrire des chansons et pour écrire de la prose et pour faire une autre musique qui réponde à d'autres besoins et pour voyager et pour jouer avec l'électricité et pour comprendre tout cela et pour faire toutes ces choses bien et pour réaliser que la musique et l'ensemble jouent un grand rôle.

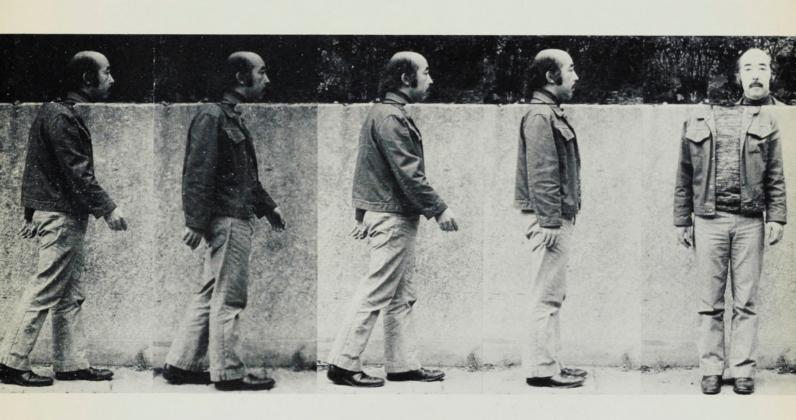
Avrom Isaacs a entendu le concert donné par l'Artists Jazz Band à la Windsor University et il a décidé de faire quelque chose dont nous rêvions et parlions depuis longtemps, longtemps . . . sortir un disque, sortir un bon disque avec ce que nous faisons, et accompagner la musique de notre travail artistique dans d'autres domaines.

Et l'album que nous avons produit le printemps dernier, accompagné d'une édition de neuf gravures résultent des efforts conjugués d'Avrom Isaacs et de l'Artists Jazz Band.



THIS MYSTERIOUS PHOTOGRAPH OF ME WAS MADE BY LARISA PAVLYCHENKO IN A HOTEL ROOM IN PUNO ON THE PERUVIAN SHORES OF LAKE TITICACA, A GREAT BODY OF WATER. I LOVE THAT PHRASE "BODY OF WATER". IT EXPRESSES MUCH OF WHAT THESE PAINTINGS ARE ABOUT. I HAVE LIVED NEAR, TRAVERSED AND BEEN IMMERSED IN MANY - THE ST. LAWRENCE, THE ATHABASKA, THE ATLANTIC OCEAN, THE MEDITERRANEAN SEA, THE MAGNETAWAN, DON, MISSISSIPPI, SEINE, GANAWASKI, THAMES, GUADALQUIVIR, THE RIO OF SANTA EULALIA, THE URUBAMBA, THE BOW, THE STRAITS OF JUAN DE FUCA AND THE FLOW OF SPADINA AVENUE AT 3 A.M., THURSDAY, OCTOBER 3, 1974.



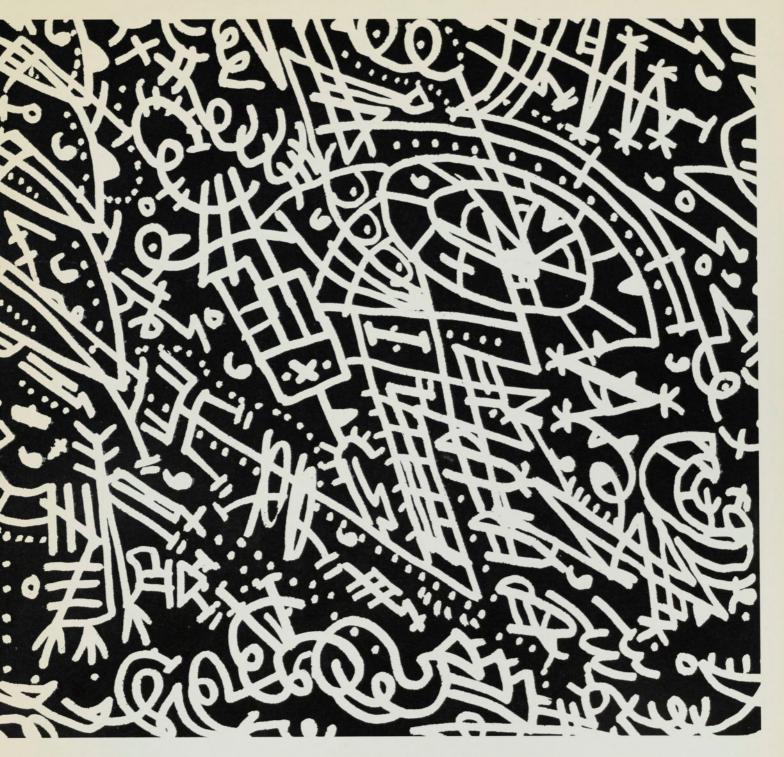


Nobuo Kubota









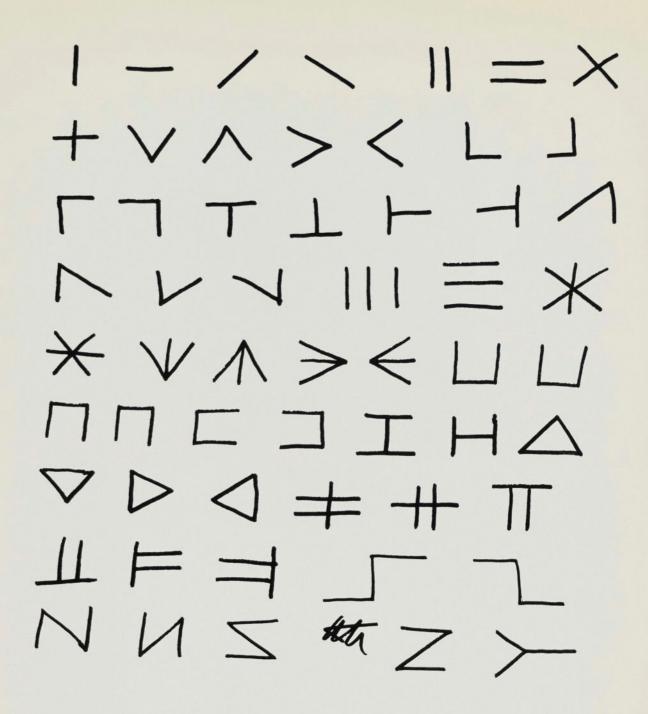
Gerald McAdam



then



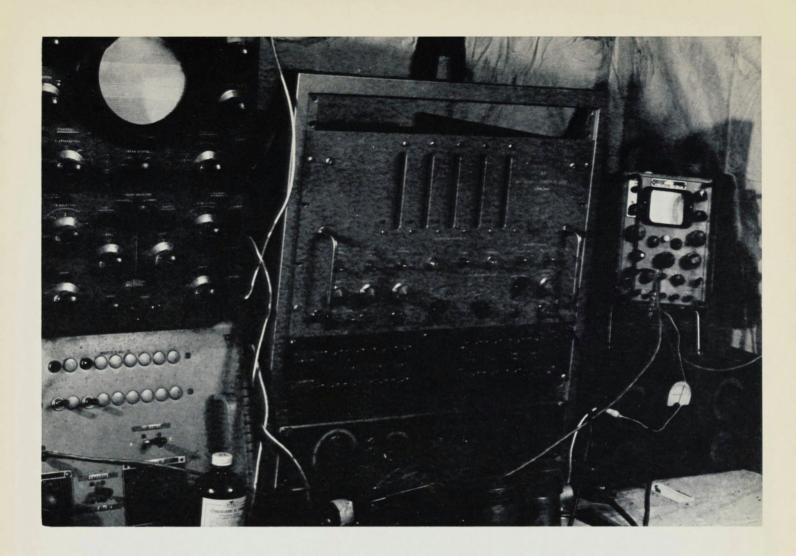
then

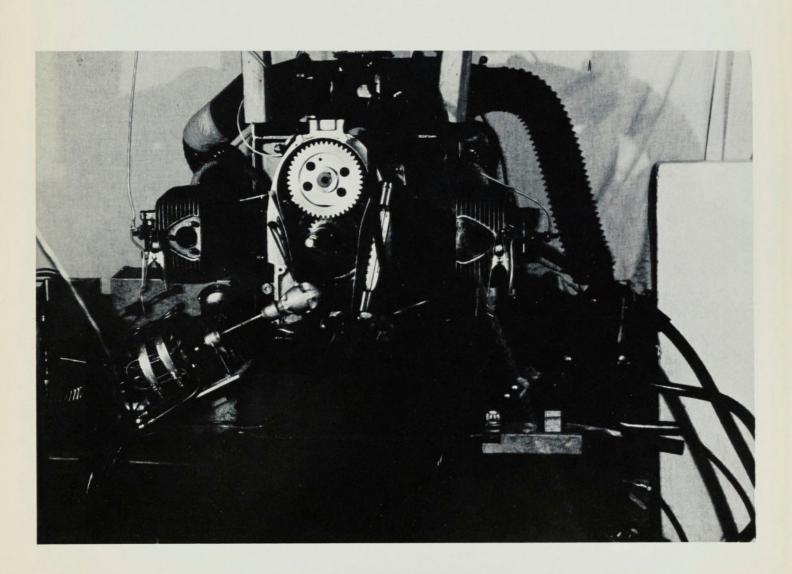


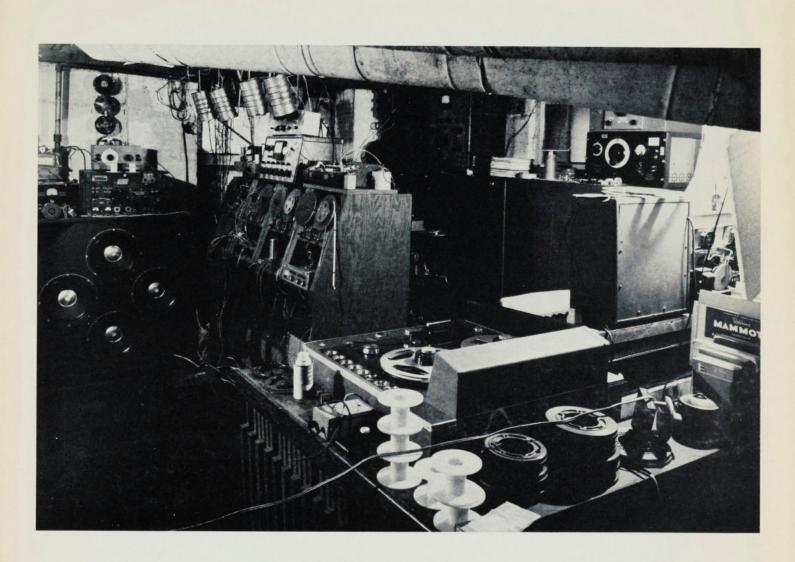
- ( ) / Y Y W W /// // // > IIII 三川川三米 X \* V > < M 引作 TH 门门门厂可以又 DDXX#X \* \* WM

ETC.

Michael Snow







## **GRAHAM COUGHTRY**

Né à Saint-Lambert, Québec, en 1931. Fit ses études à Montréal et à Toronto. Etabli actuellement à Toronto. Il est professeur de peinture à la New School of Art et au Ontario College of Art.

Expositions particulières à The Isaacs Gallery, The 20/20 Gallery, London, Ontario et The University of Manitoba Art Gallery, Winnipeg.

Water Figure no.1 huile, 1972, 72 po. x 60 po. (Collection de M.J.Lazare, Montréal.)
Water Figure no.10 huile, 1973, 84 po. x 66 po.
Water Figure no.12 huile, 1973, 84 po. x 66 po.
Rio huile, 1973, 72 po. x 66 po.
Persian Gulf huile, 1973, 96 po. x 78 po.
Urabamba huile, 1974, 72 po. x 66 po.

# JIM JONES

De l'âge de 7 ans jusqu'à 17 ans, a chanté dans le choeur d'une église anglicane. Pendant quatre ans et demi, a été membre du groupe Luke and The Apostles (groupe rock). Durant l'été 1971, s'est rendu à Woodstock, New York, sur une bicyclette à 10 vitesses de marque Zeus; le voyage aller-retour représente 1,000 milles. De 1970 à 1974, il a été technicien du son dans différentes équipes de tournage. Il a conçu des appareils pour l'atterrissage des avions dans le brouillard au Toronto International Airport; il a aussi participé à la conception et à la réalisation de L'E-NACTRON qui est un mobile enregistreur de son à 48 pistes. Il a presque terminé les plans d'une maison souterraine entièrement alimentée par l'énergie naturelle. Actuellement, il s'intéresse surtout à la recherche sur la pesanteur.

A Mixed Media Invention 1963–1974, 18 po. x 36 po. x 36 po. Un réglage de la distribution, simple et progressif, qui réduit la pollution provenant des gaz d'échappement et qui augmente l'économie d'essence en milieu urbain (pour véhicules allant à une vitesse égale ou inférieure à 35 milles à l'heure).

#### NOBUO KUBOTA

Né à Vancouver en 1932. Diplômé en architecture de l'Université de Toronto en 1959. Jusqu'en 1968, travaille comme architecte avant de consacrer tout son temps à la sculpture. Enseigne à la New School of Art de Toronto de 1967 à 1969. Vit et travaille au Japon en 1969–1970. Est actuellement professeur assistant au Ontario College of Art et à la York University.

Exposition particulière à The Isaacs Gallery.

Cloud I aluminium poli, laqué, 1969, 8 pi. x 8 pi. x 8 pi. Reflections III contre-plaqué peint et miroir, 1969, 6 pi. x 2pi.6 po. x 2 pi. 6 po. Space Structure construction de bois, 1972, 5 pi. 8 po. x 8 pi. x 5 pi. 8 po. Untitled bois, acier, caoutchouc mousse 1974, 7 pi. x 8 pi.

## ROBERT MARKLE

Né à Hamilton, Ontario, en 1936. Professeur assistant à la New School of Art de Toronto de 1966 à 1972 et au Ontario College of Art de Toronto en 1970–71.

Expositions particulières à The Isaacs Gallery, Toronto et McIntosh Art Gallery, University of Western Ontario, London.

Marlene: Northern Landscape fusain et gouache, 1967, 23 po. x 35 po.

Hot Spot fusain et gouache, 1968, 35 po. x 23 po.

Rainbow Air Fall encre de couleur, 1970, 35 po. x 23 po.

Her Thin Long Legs encre de couleur et acrylique, 1971, 35 po. x 23 po.

Red Mist encre de couleur et acrylique, 1971, 35 po. x 23 po.

Lunging Figure II encre de couleur, 1971, 23 po. x 35 po.

Sunshine Stripper encre de couleur, 1971, 35 po. x 23 po.

Burlesque: Blonde Fade encre, 1971, 23 po. x 35 po.

Bronzed Stripper encre de couleur, 1971, 35 po. x 23 po.

Lost Landscape encre de couleur, 1971, 23 po. x 35 po.

Buffalo Blur encre, 1972, 23 po. x 35 po.

Faded Photograph III encre de couleur, 1972, 35 po. x 23 po.

Painting for the Spadina Expressway Poster encre de couleur, 1972, 35 po. x 23 po.

Eastern Flashes encre de couleur, 1973, 35 po. x 23 po.

Winter Pearls encre de couleur, 1973, 35 po. x 23 po.

Leathers encre de couleur, 1973, 35 po. x 23 po.

#### GERALD McADAM

1964 — Diplôme de Central Tech, Toronto. 1964, 1965, 1966 — Exposition à The Pollock Gallery, Toronto, et dans différentes expositions collectives. 1965 — Commence à voyager, à écrire des chansons et à enregistrer des disques. A enseigné à la New School of Art et au Ontario College of Art, Toronto. Il n'a pas exposé depuis quelque temps et il travaille actuellement à la préparation d'un disque.

**CO93** acrylique, 1971, (3 parties) 5 pi. x 9 pi. **A418** acrylique, 1971, 4 pi. x 6 pi.

#### **GORDON RAYNER**

Né à Toronto en 1935. A travaillé et fait de la peinture en Europe et en Asie pendant plusieurs années. Actuellement installé à Toronto. Professeur de peinture à la New School of Art, au Ontario College of Art et à la York University.

Expositions particulières à The Isaacs Gallery, The Blue Barn Gallery, Ottawa, Sir George Williams University, Montréal, et The Art Gallery of Windsor.

**Beam Up** acrylique, 1971, 86 po. x 50 po.

Big Pink acrylique, 1972, 72 po. x 72 po.

Fujiyama acrylique et pierres, 1972, 84 po. x 54 po.

Rockslide Rapids (Magnetawan) acrylique, granit, fil de fer, 1972, 76 po. x 60 po.

Magnetawindow acrylique, 1972, 53 1/2 po. x 54 1/2 po.

Dew Wet acrylique, mica et tissage (tissage de Judy Hendeles) 1972-1973, 65 po. x 120 po.

Raynfalls acrylique et huile, 1973, 6 pi. x 5 pi.

Lagoon (Magnetawan) acrylique, papier et bois, 1973, 60 po. x 72 po., Collection du Dr et de Mme M. Yasny, Toronto.

# MICHAEL SNOW

Né à Toronto en 1929. Peintre, sculpteur, cinéaste et musicien. Professeur de cinéma au niveau des études supérieures, Yale University, 1970. Artiste invité, Nova Scotia College of Art and Design, Halifax, 1970.

Expositions particulières à The Isaacs Gallery, Pointdexter Gallery, New York City, 20/20 Gallery, London. Une rétrospective itinérante à York University, Toronto; Queen's University, Kingston; University of Windsor; University of Waterloo; "Rétrospective 1963–1966", The Vancouver Art Gallery, "Michael Snow, une vue d'ensemble", The Art Gallery of Ontario. A représenté le Canada à l'Exposition internationale biennale de Venise en 1970.

Morning in Holland photos en couleur, ruban adhésif, papier et émail, 1969–1974, 49 po. x 48 po.

Shore aluminium et photostat, 1970, 75 po. x 39 1/4 po. x 28 po.

Crouch Leap Land photos, plexiglas et métal (3 parties) suspendu à 49 po. du plancher, 1970, 16 3/4 po x 14 3/4 po.

Sink 100 diapositives en couleur et 1 photo en couleur ,1970, 19 po. x 20 1/8 po.

Slide Length 80 diapositives en couleur, 1970

Log photo en couleur, plexiglas et bille, 1973-1974, bille: 109 po. x 9 1/4 po., photo: 57 po. x 9 1/4 po.

Shutter Bugs photos en couleur et plexiglas, 1973-1974, 22 po. x 48 po.

Lobster photos en couleur et acrylique sur du polystyrène expansé, 1974, 15 1/2 po. x 18 po.

Light Blues photo en couleur et lampe, 1974, 38 po. x 72 po.



THE ARTISTS' JAZZ BAND À MONTRÉAL Une exposition préparée par l'Institut d'art contemporain et le Musée d'art contemporain en collaboration avec the Isaacs Gallery Ltd.